|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **CONTRACT DE INTERMEDIERE (Ö Q Z – 2 4) - Certificat de calitate pentru agențiile de plasare în domeniul îngrijirii non-stop în Austria** | | | | |
| cu privire la persoana care trebuie îngrijită: | | | | |
| Numele: | | | | Adresa: |
| Data nașterii: | | | | E-mail: |
| Număr de telefon: | | | | Fax: |
| 1. **Datele personale ale partenerilor contractuali** | | | | |
| * 1. **Solicitant** | | | | |
| * **persoana care trebuie îngrijită** * **reprezentarea în numele persoanei care trebuie îngrijită** (ex. reprezentare pentru adulți, reprezentant legal, etc.) * **O altă persoană pentru persoana care trebuie îngrijită** (de exemplu aparținător, persoană de încredere) | | | | |
| Numele: | | | | Data nașterii: |
| Adresa: | | | | În caz de reprezentare, dovada împuternicirii de reprezentare/procurii preventive, hotărârea instanței de tutelă (de exemplu, numirea unui reprezentant pentru adulți):  (dovada trebuie anexată în copie): |
| Număr de telefon: | | | | E-mail: |
| Fax: | | | |
| * 1. **Contractor,** numit **în continuare** ”Agenția de plasare” | | | | |
| Numele/Compania: | | Data nașterii/numărul de înregistrare la Registrul Comerțului: | | |
| Adresa/Sediul: | | E-mail: | | |
| Fax: | | Număr de telefon: | | |
| 1. **Persoana de contact care poate fi contactată în mod regulat la agenția de plasare** | | | | |
| Numele: | | | | Adresa: |
| E-mail: | | | | Număr de telefon: |
| 1. **Informații de bază privind contractul de intermediere** | | | | |
| Obiectul contractului este intermedierea unui contract de asistență, precum și sprijinirea **solicitantului sau a persoanei** care trebuie îngrijită în timpul derulării contractului în Austria.   * 1. Agenția de **plasare** declară că a făcut cunoscută ocupația de Organizare pentru **îngrijire persoane** la autoritatea competentă din Austria și că nu o încetează pe întreaga perioadă a prestării serviciului. **Anexa ./V 1** (lista suplimentară de obligații) **reprezintă o parte integrantă a contractului**.   2. Agenția de plasare subliniază faptul că poate face intermedieri și pentru un furnizor de servicii de îngrijire și că poate fi remunerată de aceasta pentru activitatea sa de intermediere.  Solicitantul declară * că este de acord cu acest lucru. * că nu este de acord cu acest lucru.   1. Agenția de plasare nu stabilește niciun comision pentru intermedierea contractului de asistență, dacă înțelegerea încheiată cu furnizorul de servicii de îngrijire este echivalentă, din punct de vedere economic, cu o încheiere prin intermediul agenției de plasare. În mod similar, în cazul oricărei alte relații familiale sau economice strânse între agenția de plasare și furnizorul de servicii intermediat, nu va fi stabilit un comision, dacă solicitantul nu a fost informat imediat despre acest lucru, în decursul intermedierii. | | | | |
| 1. **Fișă de costuri: Descrierea serviciilor, preț și scadență** | | | | |
| **Atenție: Fișa de costuri este o COMPONENTĂ OBLIGATORIE și TREBUIE utilizată de agenția de plasare!** | | | | |
| * 1. **Prețul pentru activitatea de intermediere:** Următoarele servicii sunt acoperite de activitatea de intermediere în perioada premergătoare încheierii contractului și, prin urmare, nu se vor deconta separat: * Plasarea unei firme de asistență unui furnizor adecvat de servicii de îngrijire, care pentru efectuarea serviciilor de îngrijire folosește doar persoane care: * a. dispun de o pregătire teoretică, care corespunde, în esență, formării profesionale pentru ajutor la domiciliu (sau dovada unui institut de pregătire că au terminat un curs de asistență medicală de cel puțin 200 de ore de teorie și practică) sau * b. au efectuat îngrijirea adecvată a persoanei care trebuie îngrijită timp de cel puțin șase luni (în temeiul legii privind îngrijirea la domiciliu sau în conformitate cu articolul 159 din codul comercial din 1994) sau * c. au prestat anumite activități de asistență medicală și/sau îngrijire conform instrucțiunilor, indicațiilor și sub controlul unui profesionist calificat în domeniul sănătății și al asistentei medicale sau al unui medic (autorizație în conformitate cu art. 3b sau art. 15 din Legea privind sănătatea și asistența medicală sau în conformitate cu art. 50b din Legea medicală din 1998) * Consiliere despre necesitatea și bazele contractului de asistență (explicarea: aria activităților îngrijirii de persoane, posibilitatea extinderii unei solicitări, scopul serviciilor, derulare, clarificarea necesității recomandărilor din partea personalului medical de specialitate etc.) * Sprijin administrativ la încheierea contractului de asistență dintre persoana care trebuie îngrijită și furnizorul de servicii de îngrijire * Prima analiză și documentarea nevoilor de asistență și îngrijire ale persoanei care trebuie îngrijită, la fața locului (inclusiv anamneza sub supravegherea unui specialist medical și cu ajutorul unui asistent medical calificat în Austria, cel târziu în ziua începerii acordării îngrijirii) * Asigurarea că cerințele de îngrijire și asistență sau cerințele rezultate dintre furnizorul de servicii de îngrijire și persoana care trebuie îngrijită sunt clarificate și acceptate în mod evident * Documentarea și revizuirea condițiilor de spațiu (de ex. informații despre: accesibilitate, necesitatea de mijloace auxiliare și terapeutice, adecvarea spațiilor pentru cazarea îngrijitorilor etc.), precum și documentarea serviciilor în desfășurare rezultate din activitatea de plasare (documentația trebuie să fie accesibilă persoanei care trebuie îngrijită sau a solicitantului, la cerere sau furnizată în scris) * Crearea unui profil de cerințe al serviciilor de îngrijire sau al furnizorului de servicii de îngrijire (calificare, disponibilitate, preț, mobilitate, cunoștințe lingvistice, referințe) * Garanția asigurării unui înlocuitor /reprezentant în cazul în care furnizorul de servicii îngrijire se află în incapacitate de a presta servicii, prin care agenția de plasare garantează că această înlocuire/reprezentare are loc în termen de trei zile (trebuie menționat în consecință în planul de urgență). Cu toate acestea, această garanție presupune că este convenit în contractul de asistență între solicitant și furnizorul de servicii de îngrijire, că furnizorul de servicii de îngrijire înlocuitor este asigurat de furnizorul de servicii de îngrijire.   Onorariul de intermediere (comisionul) este generat de validitatea legală a afacerii intermediate, este convenit în valoare de: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Euro (inclusiv TVA) și scadent conform facturii.  ATENȚIE: Este convenit în mod expres, că în următoarele cazuri de insucces al intermedierii, agenției de plasare i se cuvine o despăgubire, respectiv o restituire, a cheltuielilor și eforturilor la valoarea comisionului stabilit în prealabil, dacă  1. înțelegerea descrisă în contract cu bună-credință nu se realizează doar pentru că persoana care trebuie îngrijită respectiv solicitantul, a omis un act juridic  necesar încheierii înțelegerii, fără un motiv întemeiat;  2. cu terțul desemnat de agenția de plasare este stabilită o altă activitate ce nu este echivalentă în obiective (dacă intermedierea acestei activități se încadrează în zona de activitate a agenției de plasare);  3. afacerea descrisă în contractul de intermediere nu este încheiată cu persoana care trebuie îngrijită sau solicitantul, ci cu o altă persoană, deoarece solicitantul a informat despre posibilitatea de încheiere a afacerii comunicată de agenția de plasare sau afacerea nu se încheie cu terța persoană intermediată, ci cu o altă persoană, fiindcă terța persoană intermediată a informat această persoană despre oportunitatea de afacere.   * 1. **Alte servicii:** * Asistență la relocare   Costuri unice EURO (inclusiv TVA): \_\_\_\_\_\_\_ * Asistență la solicitarea de sprijin din fondul de sprijin în temeiul Legii federale de asistență și îngrijire   Costuri unice EURO (inclusiv TVA): \_\_\_\_\_\_\_   Prin prezenta, persoana care trebuie îngrijită sau un reprezentant al acesteia acordă agenției de plasare **o împuternicire** pentru depunerea unei cereri la agenția de finanțare abilitată, pentru încasarea de subvenții din fondul de asistență pentru persoanele cu dizabilități:   Locul, data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Semnătura \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  (Mandant)  Prețul acestor alte servicii se ridică la un total de: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Euro (inclusiv TVA) și va fi scadent conform facturii.   * 1. **Servicii adiacente:** * Controlul permanent al calității: inspecția/monitorizarea serviciilor de îngrijire și asigurarea calității (prin organizarea de vizite la domiciliu de către un cadru de asistență medicală calificat, care este autorizat să practice în Austria, la intervale regulate (cel puțin o dată pe trimestru)   lunar EURO (incl. TVA): \_\_\_\_\_\_\_ * Consultanță și sprijin pe parcurs, cu privire la întrebările privind punerea în aplicare și derularea îngrijirii  lunar EURO (incl. TVA): \_\_\_\_\_\_\_ * Serviciu de urgență 24 de ore (asistență telefonică) precum și furnizarea sau sprijin în crearea unui plan de urgență  lunar EURO (incl. TVA): \_\_\_\_\_\_\_ * Asistență în aplanarea conflictelor și dezacordurilor dintre furnizorul de servicii de îngrijire intermediat și persoana care trebuie îngrijită sau rudele acesteia.  lunar EURO (incl. TVA): \_\_\_\_\_\_\_   Prețul pentru aceste servicii adiacente este scadent lunar, cel târziu până la (de ex. "Prima" sau "a 15-a" sau "ultima")   \_\_\_\_\_\_\_ zi a lunii respective (eventual factură recurentă) și se ridică la suma de \_\_\_\_\_\_\_ EURO (incl. TVA) \_\_\_\_\_\_\_\_\_.   * 1. Altele: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   2. Procură pentru colectarea datoriilor: agenția de plasare   Oferă furnizorului de servicii de îngrijire o procură pentru colectarea datoriilor  Nu oferă furnizorului de servicii de îngrijire o procură pentru colectarea datoriilor | | | | |
| * 1. Prețul va fi achitat la data scadentă și într-o perioadă de grație de 5 zile către (bifați, după caz): * agenția de plasare cu emiterea unei confirmări de plată în numerar sau * transferul cu efect de descărcare a datoriei exclusiv în următorul cont bancar:   Titularul contului: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   IBAN: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  BIC: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.   * 1. În cazul întârzierii la plată, se vor încasa penalizări de întârziere de 4% pe an. Transferurile în ziua de scadență sunt considerate la timp. | | | | |
| * 1. Toate taxele care țin de preț **vor fi suportate de agenția de plasare.**   Se specifică în mod expres că agenția de plasare nu poate solicita decontul **cheltuielilor operaționale.** Cheltuielile agenției de plasare cauzate de comenzi suplimentare vor fi rambursate numai dacă obligația de restituire a fost convenită în mod expres. Sumele convenite sunt prețuri care includ toate costurile și cheltuielile (de ex. cheltuieli de deplasare, onorariile medicilor etc.). | | | | |
| 1. **Perioada prestării serviciilor/încetarea contractului** | | | | |
| * 1. Începerea prestării serviciilor va avea loc la data de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (ZZ.LL.AAAA). | | | | |
| * 1. Durata contractului:  (bifați căsuța corespunzătoare) * Termenul contractului este limitat până la \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (ZZ.LL.AAAA) și se încheie fără a fi necesară notificarea. * contractul este încheiat pe o perioadă nedeterminată (nelimitat). | | | | |
| * 1. Alte motive de încetare a contractului:   În orice caz, contractul de intermediere se încheie cu decesul persoanei care trebuie îngrijită, caz în care agenția de plasare trebuie să ramburseze proporțional prețul deja plătit în avans.  Contractul de intermediere se termină și prin intrarea în insolvență sau dizolvarea agenției de plasare.  Contractul de intermediere poate fi reziliat de către ambele părți contractante (chiar și în cazul unui contract pe durată determinată) cu un **preaviz de două săptămâni** **la sfârșitul unei luni calendaristice** . | | | | |
| 1. **Obligațiile de informare ale agenției de plasare** | | | | |
| * 1. Agenția declară că a informat persoana care trebuie îngrijită sau solicitantul, înainte de a încheia contractul, despre * activitățile permise de îngrijire persoane; * sarcinile furnizorului de servicii de îngrijire (cum ar fi obligația de a-și declara singur și de a plăti impozitele și contribuțiile la asigurările sociale asociate îngrijirii persoanelor); * serviciile oferite de **agenția de plasare** cu menționarea costurilor, la cerere, în formă scrisă. * Transmiterea către cei interesați a conținutului fișei de costuri și a acestei fișe de costuri, ÎNAINTE de încheierea acestui contract de intermediere | | | | |
| 1. **Informații și date relevante pentru subvenționare** | | | | |
| 7.1 Persoana care trebuie îngrijită - dacă sunt îndeplinite condițiile prealabile - are dreptul la un ajutor financiar, în măsura în care necesită o îngrijire de 24 de ore din 24, [încasează alocația pentru îngrijire](https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/36/Seite.360510.html) conform legislației interne de la nivelul 3, iar venitul net lunar nu depășește 2.500 Euro (limita de venit crește dacă în aceeași gospodărie trăiesc persoane care au drept la întreținere). Nu sunt considerate venituri, printre altele [alocația pentru îngrijire](https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/36/Seite.360510.html), plăți speciale, [alocație familială](https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/8/Seite.080710.html), [alocația pentru îngrijirea copilului](https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/8/Seite.080600.html), ajutoarele pentru locuințe și bunurile persoanei care trebuie îngrijită.  Pentru a beneficia de ajutor financiar, trebuie să se demonstreze suplimentar că furnizorul de servicii de îngrijire:   * a beneficiat de cursuri teoretice de pregătire profesională care corespund, în esență, celor de asistent/ă la domiciliu, sau * a efectuat de cel puțin șase luni, îngrijirea persoanei care trebuie îngrijită, în mod corespunzător (în sensul [Legii privind îngrijirea la domiciliu](https://www.help.gv.at/linkaufloesung/applikation-flow?flow=LO&quelle=HELP&leistung=LA-HP-GL-Hausbetreuung) sau în conformitate cu art. 159 din codul comercial din 1994 [reglementărilor din domeniu](https://www.help.gv.at/linkaufloesung/applikation-flow?flow=LO&quelle=HELP&leistung=LA-HP-GL-GewO)) sau * efectuează anumite activități de îngrijire sau medicale, conform instrucțiunilor, și sub controlul unui medic specialist (autorizare conform [Legii privind sănătatea și asistența medicală](https://www.help.gv.at/linkaufloesung/applikation-flow?flow=LO&quelle=HELP&leistung=LA-HP-GL-GuKG) art. 3 sau art. 15 sau conform cu [Legea medic](https://www.help.gv.at/linkaufloesung/applikation-flow?flow=LO&quelle=HELP&leistung=LA-HP-GL-Aerztegesetz)ală 1998 art 50b).   Următoarele condiții preliminare trebuie să fie îndeplinite, în special, de persoana care trebuie îngrijită sau prin reprezentantul acesteia și trebuie să fie disponibile la depunerea cererii:   * de la doi furnizori de servicii de îngrijire o declarație că, pentru perioada de subvenționare aparținătorii persoanei care trebuie îngrijită nu beneficiază de o asigurare socială favorizată în sensul dispozițiilor Legii generale privind securitatea socială (ASVG), Legii privind asigurările sociale (GSVG) sau Legii privind securitatea socială a agricultorilor (BSVG). * o hotărâre/decizie definitivă privind alocația de îngrijire, * la încasarea de alocații de îngrijire de nivel 3 și 4, o confirmare medicală bine întemeiată (specialist) sau o confirmare argumentată pentru evaluarea necesității de îngrijire prin intermediul personalului medical de specialitate pentru necesitatea de îngrijire de 24 de ore din 24, * o declarație de venit, obligații de întreținere a persoanei care are nevoie de îngrijire**;** | | | | |
| 7.2 Persoana care trebuie îngrijită **încasează alocația pentru îngrijire**? | | | | |
| * Da, persoanei care trebuie îngrijită  i-a fost acordată cu hotărârea din \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   alocație de îngrijire de nivel \_\_\_\_. | | | * Nu | |
| 7.3 Există **o confirmare din partea unui medic specialist** sau o **confirmare întemeiată** pentru estimarea necesității de îngrijire din partea personalului medical de specialitate în ceea ce privește necesitatea îngrijirii de 24 de ore din 24? | | | | |
| * Da * Nu |  | | | |
| Dacă nu, există **necesitatea unei îngrijiri de 24 de ore din 24**? | | | | |
| * Da * NU |  | | | |
| **Dacă da**, a fost deja prezentată de către persoana care trebuie îngrijită sau reprezentantul acesteia **o cerere de sprijin pentru îngrijirea de 24 de ore din 24** din fondul de sprijin?   * Da   Ο Nu  Dacă da, rezultatul procedurii (refuz/consimțământ, respectiv suma acordată) | | | | |
| 1. **Politica de confidențialitate/acordul de confidențialitate** | | | | |
| * 1. Date cu caracter personal   Pentru a presta serviciile convenite prin contract, este necesar ca persoana care trebuie îngrijită și reprezentantul acesteia sau un solicitant desemnat de persoana care trebuie îngrijită (numit în continuare „Persoană~~a~~ ~~afectată~~vizată”) să dezvăluie agenției de plasare datele care trebuie completate ~~în contractul de organizare (inclusiv suplimentele)~~. Nefurnizarea acestor date ar însemna că serviciile convenite prin contract nu ar putea fi furnizate de către agenția de plasare. „Persoană~~a~~ ~~afectată~~vizată” este și orice altă persoană ale cărei date pot fi colectate și / sau prelucrate în contextul prezentului contract.  Agenția de plasare declară că colectează, prelucrează și folosește datele persoanei ~~afectate~~ vizate numai în măsura necesară pentru a presta și prelucra serviciile convenite contractual pe baza prezentului contract. Aceasta se va face în conformitate cu prevederile privind protecția datelor și dreptul civil. Baza legală în acest sens rezultă din art. 6 alin. 1 lit. b) și c) al RGPD. În consecință, prelucrarea este legală dacă este necesară pentru îndeplinirea acordului contractual încheiat cu persoana ~~afectată~~ vizată sau pentru punerea în aplicare a măsurilor precontractuale care se realizează la cererea persoanei vizate sau pentru îndeplinirea unei obligații legale. Aceasta din urmă se referă în special la clarificarea nevoii de îngrijire și a situației de îngrijire a persoanei care are nevoie de îngrijire la fața locului (a se vedea punctele 4 și 7.2 și art. 7 din codul de conduită și practică pentru organizarea îngrijirii persoanelor).  8.2 Drepturile persoanelor vizate  Persoana vizată are în orice moment dreptul la informații despre datele sale personale stocate, originea și destinația acestora și despre scopul prelucrării datelor, precum și dreptul la corecție, transfer de date, obiecții, restricționarea procesării, precum și blocarea sau ștergerea datelor incorecte sau prelucrate ilegal sau care nu mai sunt necesare. Persoana ~~afectată~~ vizată este obligată să notifice agenției de plasare modificările aduse informațiilor sale personale. Persoana vizată are dreptul, în orice moment, de a revoca orice consimțământ dat în mod expres în afara prezentului contract pentru utilizarea datelor sale personale, care depășește executarea și prelucrarea serviciilor convenite prin contract.  În ceea ce privește colectarea de date, pentru aceasta este responsabilă agenția de plasare cf. punctului 1.2 din prezentul contract, reprezentată de persoana de contact menționată la punctul 2 de mai jos.. Persoana vizată își poate exercita drepturile (de exemplu, introducerea de informații, ștergere, corectare, obiecție) față de agenția de plasare responsabilă prin datele de contact specificate la punctul 1.2 și punctul 2.  În cazul în care persoana vizată consideră că prelucrarea datelor sale personale de către agenția de plasare contravine dreptului aplicabil de protecția datelor, sau că drepturile sale de confidențialitate sunt sau au fost lezate într-un alt mod, există posibilitatea înaintării unei plângeri la autoritatea abilitată cu protecția datelor din Austria.  8.3 Securitatea datelor  Protecția datelor personale ale persoanei vizate trebuie să se deruleze prin intermediul agenșiei de plasare, cu prevederi organizatorice și tehnice corespunzătoare.  Aceste prevederi se referă în special la protecție împotriva accesării nepermise, ilegale sau accidentale, prelucrării, pierderii, utilizării și manipulării datelor. Agenția de plasare trebuie să se asigure că datele sunt prelucrate într-un mod care garantează securitatea datelor cu caracter personal.  8.4 Transmiterea datelor către terți  Pentru executarea sau angajarea serviciilor convenite în contract, poate fi necesar ca datele persoanei vizate să fie furnizate persoanelor sau firmelor implicate în îndeplinirea obligațiilor de la punctul 4.1 (Prețul pentru activitatea de intermediere), punctul 4.2 (Alte servicii) și punctul 4.3. Acest lucru se aplică în special următoarelor categorii de destinatari, în fiecare caz în funcție de serviciile ce urmează a fi furnizate: instituții medicale sau personal medical, instituții de asistență medicală, membri ai familiei persoanei care trebuie îngrijită, servicii de urgență, asiguratori, companii de transport, autorități și parteneri contractuali ai persoanei care trebuie îngrijită (de exemplu, furnizor de servicii de îngrijire). Transmiterea datelor se va efectua exclusiv în conformitate cu prevederile RGPD și este limitată la scopurile necesare pentru îndeplinirea prezentului contract de intermediere sau pe baza oricărui consimțământ prealabil, primit în mod expres de la persoana vizată.  Pentru executarea sau angajarea serviciilor convenite în contract, poate fi necesar ca datele persoanei ~~afectate~~ vizate să fie furnizate persoanelor sau firmelor implicate în îndeplinirea obligațiilor de la punctul 4.1 (Prețul pentru activitatea de intermediere~~Plasare~~), punctul 4.2 (Alte servicii) și punctul 4.3 (Servicii ~~adiționale~~adiacente). Acest lucru se aplică în special următoarelor categorii de destinatari, în fiecare caz în funcție de serviciile ce urmează a fi furnizate: instituții medicale sau personal medical, instituții de asistență medicală, membri ai familiei persoanei care trebuie îngrijită, servicii de urgență, asiguratori, companii de transport, autorități și parteneri contractuali ai persoanei care trebuie îngrijită (de exemplu, ~~agenții~~ furnizor de ~~plasare~~servicii de îngrijire). Transmiterea datelor se va efectua exclusiv în conformitate cu prevederile RGPD și este limitată la scopurile necesare pentru îndeplinirea prezentului contract de intermediere sau pe baza oricărui consimțământ prealabil, primit în mod expres de la persoana vizată.  8.5 Anunțarea încălcării confidențialității datelor  Agenția de plasare trebuie să se asigure că orice încălcări ale confidențialității datelor sunt detectate ~~de~~ la timp~~uriu~~ și, dacă este necesar, să le raporteze imediat persoanei ~~afectate~~ vizate sau autorității de supraveghere competente (autoritatea pentru protecția datelor), incluzând categoriile de date relevante aflate în cauză.  8.6 Stocarea datelor  Agenția de plasare declară că nu păstrează datele persoanei ~~afectate~~ vizate pentru o perioadă mai mare decât este necesar, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale sau legale și pentru a contracara eventuale cereri de despăgubiri. Criteriile pentru aceasta sunt termenele legale în dreptul contabil, fiscal și vamal, în dreptul contractual, al muncii și social, precum și termene specifice industriei (de exemplu, obligația de a păstra registrul gospodăriei și chitanțele este de 2 ani, conform art. 160 din GewO (codul comercial).  8.7 Obligații suplimentare de informare ale agenției de plasare  În cazul în care datele persoanei ~~afectate~~ vizate nu sunt colectate de către agenția de plasare (de exemplu, de către furnizorul de servicii de îngrijire), aceasta trebuie să respecte obligația de notificare pe lângă declarația anterioară de protecție a datelor, în conformitate cu articolul 14 RGPD | | | | |
| 1. **Clauze contractuale generale** | | | | |
| * 1. Declarațiile, reclamele etc. adresate agenției de plasare - cu excepția declarațiilor de retragere - necesită formularea lor în scris și semnătura originală (transmiterea prin fax sau e-mail simplu este suficientă).  1. **9.2. Informații despre dreptul de retragere/revocare**: Dacă agenția de plasare și solicitantul, în calitate de consumator   a. nu a încheiat contractul de ~~plasare~~ intermediere la sediul comercial~~e~~ al agenției de ~~intermediere~~plasare, sau  b. dacă solicitantul a fost abordat personal și individual de către agenția de plasare în afara sediilor comerciale ale acesteia, înainte de încheierea contractului de intermediere sau  c. contractul s-a încheiat la distanță, adică folosind numai mijloace de comunicare la distanță (de exemplu, telefon, e-mail), fără prezența fizică a agenției de plasare sau a unei persoane care poate fi atribuită agenției de plasare ca reprezentant, în cadrul unui sistem organizat de vânzări sau servicii,  atunci solicitantul poate să se retragă din contractul de intermediere în termen de 14 zile fără să prezinte motive.  Perioada începe la momentul încheierii contractului, dar cel mai devreme cu completarea **prealabilă** **a formularului de retrag~~zilie~~re** (**anexa ~~t~~./V2**). Declarația de retragere sau reziliere poate fi efectuată liber, prin intermediul unei declarații clare sau prin intermediul formularului de anulare anterior (Anexă ./V2). Perioada de preaviz este îndeplinită dacă declarația este trimisă agenției de plasare în termen de 14 zile. În plus, solicitantul poate să se retragă din ~~acordul~~ contractul de intermediere, respectiv îl poate revoca, indiferent dacă acesta se califică drept consumator, dacă agenția de plasare a încălcat reglementările din domeniu privind colectarea și primirea de comenzi pentru servicii (art.~~§~~ 54 Codul Comercial Austriac 1994), precum și privind contactarea la domiciliu a persoanelor private și evenimente promoționale (art.~~§~~ 57 Codul Comercial Austriac 1994).  NOTĂ: Pentru lit. b se atrage atenția la ~~secțiunea~~ art. 3 alin. 3 din Codul de conduită și exercitare a profesiei pentru asigurarea îngrijirii persoanelor~~nale~~, potrivit căruia căutarea persoanelor private în scopul colectării comenzilor pentru servicii ~~ale organizației~~ de îngrijire a persoanelor,~~nală~~ este permisă numai la cererea expresă adresată agenției și, mai mult, acceptarea comenzilor pentru astfel de servicii este permisă numai în spațiile comerciale sau cu ocazia vizitei permise conform propoziției anterioare.  În cazul în care solicitantul a reziliat acest contract de ~~plasare~~intermediere, agenția de plasare trebuie să restituie solicitantului toate plățile primite de la acesta (cu excepția costurilor suplimentare rezultate din cazul în care solicitantul a ales un alt tip de livrare decât livrarea standard, ieftină, oferită de agenția de plasare), imediat și cel târziu în termen de 14 zile de la data primirii rezilierii de către agenția de plasare. Pentru rambursare, agenția de plasare trebuie să utilizeze modalitatea de plată a tranzacției inițiale și să nu perceapă taxe suplimentare solicitantului.  În cazul în care clientul solicită în mod expres începerea serviciilor de către agenție înainte de expirarea perioadei de retragere/revocare bifând următoarea opțiune „Da”, pentru serviciile prestate până la acel moment trebuie plătit un preț corespunzător, chiar și în cazul unei retrageri sau revocări. În plus, dacă agenția de plasare îndeplinește integral contractul înainte de sfârșitul perioadei de retragere/revocare, dreptul de retragere/revocare devine inaplicabil.  Preț: acele servicii prestate de agenția de plasare~~ment~~ până în momentul în care agenția de plasare este informată cu privire la exercitarea dreptului de retragere/~~anulare~~ revocare vor fi compensate cu acea sumă parțială față de prețul total care corespunde proporției dintre serviciile deja prestate față de suma totală a serviciilor prevăzute în contract (fracționare).  În acest sens, ~~clientul~~ solicitantul declară că solicită începerea serviciului înainte de expirarea sau încheierea perioadei de retragere/~~anulare~~ revocare descrise mai sus (de exemplu, imediat) cu serviciile convenite în prezentul contract (~~clientul~~ solicitantul are această opțiune și trebuie să confirme bifând „da” mai jos):   |  |  | | --- | --- | | * **Da** | * **Nu** |   Dacă se solicită îndeplinirea prematură a contractului prin selectarea opțiunii „Da”, clientul confirmă prin prezenta că a recunoscut în mod expres pierderea dreptului de retragere/~~anulare~~ revocare menționat mai sus în cazul îndeplinirii integrale a contractului.  9.3 În cazul litigiilor care decurg din prezentul contract, jurisdicția revine instanței competente a locului în care domiciliază solicitantul.  9,4 Acest contract este reglementat exclusiv de legislația austriacă.  9,5 Acest contract este redactat într-un singur exemplar. Originalul îl primește agenția de plasare, solicitantul primește o copie.  9,6 Dispozițiile legii privind intermedierea se aplică în mod subsidiar. | | | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
Locul, data:

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Semnătură solicitant | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Semnătură agenția de plasare |